



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

מספר Case 42532-06-12 בן דב ואחי' נ' מאירוביץ ואחי'

בפני כב' השופטת תמר בזק-רפפורט

המבקשים

1. דור בן דב
 2. מיטל בן-דב
- ע"י ב"כ עוזייד עמרי ארו ותומר נירין

נגד

המשיבים

1. פאולו מרילין מאירוביץ
 2. אודוארד מנחם מאירוביץ
- ע"י ב"כ עוזייד יונתן זון-לוואן

1

2

פסק דין

3

1. תוכענה בעניינו של הסכם למכירת דירת המבקשים, שברוחב עזה 46 בירושלים, לידי המשיבים. חודשיים לאחר חתימת החטכס, חدوا המשיבים מביצוע התשלומים שהתחייבו להם על פיו, לאחר שהתברר להם כי ברישומים שכורכיב העירייה (תשritis המצוrf להיתר בניה) מסווגת הדירה כ"מקלט וboro מיט". המשיבים דרשו, בתנאי המשך ביצוע התשלומים, כי המבקשים יפעלו לתיקון הרישום. מנגד, עמדו המבקשים על קבלת התשלומים אשר להם התחייבו המשיבים לפי החטכס, וטענו כי אין עילה להתלוותם. בעקבות הדברים הגישו המבקשים את התוכענה, תוך שערתו, בנוסוף להעברת התשלומים שעלה פי החטכס, גם לקבלת הפיזי הנקוב בהסכם בגין ההפרה שבאי התשלום, כמו גם לכיסוי נזקיהם.

13

ורע

2. ביום 27.12.11 התקשרו האזרדים בהטפס מכר (להלן – הסכם המכרכ), שעלה פיו מכרכו המבקשים (להלן – המוכרחים) את זירותם שכורה, עזה 46 בירושלים, כנוש 300025, חלקה 139,חת חלקה 1 (להלן – הדירה), לידי המשיבים (להלן – הקונים). מדובר בדירה שנבנתה לפני עשורים שנים, ואשר רשותה כפנקס הכתמים המשותפים כ"דירה" מאז שנת 1950 (נספח ז' לתוכענה). בשנת 2007 רכשו אותה המוכרחים מבעליה



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

ח"פ 12-06-42532 בן דב ואחי' נ' מאירוביין ואחי'

1. הקודמים ב"דירה" (נפח י' ל חובנה), וכן גם תוארה היא בהסכם שנעשה עם הקונים,
2. המשכיבים דן.

3. דא עקא, זמן מה לאחר חתימת הסכם המכר, לאחר ששולמו שני תשלום ראשונים בסך קרוב ל-400,000 ש"ח וכן גם תשלום נפרד שוטכם עבור המטלטין והציג
4. שכיריה בסך 125,000 ש"ח, הודיעו הקונים כי לא ישלמו את יתרת התמורה, בשל סימן
5. שאלה שהתגללה סיבב סיוגו של הנכס כ"דירות מגוריים". כן, על רקע הערכת שווי
6. שנעשהה לדירה מטעם הקונים, צורן לקבל משכנתא למימון חלק מן הרכישה מ"בנק
7. ירושלים", התברר כי ברישומים שבארכיב עיריית ירושלים, בתאריך המצווך להיתר
8. בנייה, מטווגת הדירה כ"מקלט וboro מים". נכון לכך הודיעו הקונים, כי לא ישלמו את
9. יתרת התמורה עד שיטופל העניין.
10.

11. מכאן חובנה זו, אשר בגדרה עומדים המוכרים לטעד הצהרתי, על פיו הסכם
המכר מהייב, שריר וקיים; כן עותרים הם לצו שחייב את הקונים לשלם את יתרת
12. התמורה; וכן למבחן צו שחייב את הקונים לפצוח את המוכרים על נזקיהם, לרבות תשלום
13. הפיצוי המוסכם הנקוב בהסכם.
14.

15. הקונים, מטעם הדברים, דוחים את הדרישה. לטענותם, מדובר בהסכם שלידתו
בהתועיה. לנרטם, המוכרים היו מודעים לכך שהדירה מופיעה בתאריך המצווך להיתר
16. בנייה כ"מקלט וboro מים", אך הסתיירו מידע זה מהקונים, ואין לשעות לטעד המבוקש
17. בידי הקונים. לחופין טענו הקונים כי מדובר ב"טעות", לפי חוק החוזים (חלק כלל),
18. חשל"ג – 1973, או ב"אי התאמה" לפי חוק המכר, תשכ"ח – 1968.
19.

20. טענה ההטעיה

21. 6. הקונים טענו כי המוכרים הטעו אותם ביודען.

22. טענה זו מבקשים הקונים לתמוך באמור בתצהירו של מר חזקיה העצני, שמאי מקרקעין,
23. אשר במשרדו נעשתה שומה עבור בנק ירושלים לצורך קבלת משכנתא כדי הקונים.
24. במסגרת ההכנות לעירית חוות הרעת התברר, כי הדרישה ושומה בעירייה כ"מקלט וboro



בֵּית הַמִּשְׁפָּט הַמְּחוֹזָה בִּירוּשָׁלָם

15 באפריל 2013

ח'ג 12-06-42532 בן דב ואחות נ' מאירובין ואחות

מים". מר העצני ציין בתצהירו, כי הזרמן לו בעבר, וקודם לעתקה הנרונה, לבקר בדירה. הדבר היה כסמן לחג הפסח בשנת 2010, אז פנה אליו מר בן דב (לහן – המוכר) לזרן עריכת שמאות בדירה לקבלת משכנתא מבנק מזרחי טפחות. מר העצני ביקר בדירה לצורן השומה, ואז שאל המוכר בכך יעריך את הדירה. השמאן מר העצני השיב, כי בגבולות של 1,600,000 ש"נ – 1,700,000 ש"נ, משום שלזרעמו יש עבירות בנייה בדירה, והוא פריצת דלת לכיוון חצר משותפת. מר העצני הוסיף וציין בתצהירו, כי בנוסף אמר למוכר שלו לבחוץ את תיק היתר הבניה בעירייה קודם שיזוא את השמאות, ואז יוכל להוציא דוחת. לדמי מר העצני, המוכר הגיב לדברים אלו "בצורה אלימה ותווכנית", כלשון מר העצני. המוכר ביקש את מר העצני לעזוב את הדירה, כאשר לצייר התוקק "את כלבו המאים ובהתנהגותו זו הטיל... חשש ופחד". כמו כן, בהמשך סירב לשלם עבור הבדיקה שנעשתה בדירה. מר העצני ציין בתצהירו, שבידייער מכין הוא כי התנהגותו של המוכר באותו אירועו שימוש ש"עליתי על העוברה, כי ככל הנראה קיימות חריגות בנייה בדירה המ茲יקה בדיקת היתר בנייה".

בនוסף מכתבים הקונים את מסקנותם, כי המוכרים הטעו אותם בירעדין בנוגע לדירה, שכן שבמכתבי התשובה לפניה ב"כ הקונים בעוניין התקלה של טיפול הדירה בעירייה כ"מקלט וboro מיט", לא הכויח ב"כ המוכרים את טענתם ב"כ הקונים כי מדובר בהטעיה.

7. לאחר שעינתי במסמכים ושמעתי את הראיות בעניין זה, לרבות חוותו הנגדית של מר העצני ושל מר בן דב, סבורה אני כי לא הוצאה תשתיית משכנתה לטענתה הטעייה. התרשםתי מן המכול כי המוכרים היו כנים עם הקונים במציגיהם בקשר לדירה, ולא זאת מודעים לבעה הרישומית בעירייה.

8. מר העצני דיקדק, ולא הגיע עדותו כל נesson ועובדת אוזות ידיעתו כי נעשתה הטעיה. לעומת דבריו של מר העצני בתצהירו, מדובר אך ורק בהתרשםותו מהתנהלותו של המוכר בשנת 2010, ובפרשנותו שונים מר העצני לדברים בדיעבד. כאמור, מר העצני עצמו נזהר בתצהירו בלשונו, ואמר כי מסקנותו היא כי מדובר בדברים שהט אמת "ככל הנראה".



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

ח"פ 12-06-42532 נן דב ואחר' נ' מאירוביץ ואחר'

9. מנגד עומדים דבריו הבכורים של המוכר, כי המידע בדבר הרישום בעיריית ירושלים לא היה מעולם ולא הובא מעולם לידי המוכרים, והם נחשפו אליו לראשונה מכתבו של ב"כ הקונים מיום 15.3.12, נספח ד' לתצהיר מטעם הקונים (פדו' מיום 10.3.13, ע' 12). דברים ברורים אלו לא נסתורו בראה של ממש, והמוכר עמד מахודיהם בחיקיתו הנגדית באופן מלא. גם הניסיון שנעשה בחקירה הנגדית להטיל זופי במוכר כאלו הוא העלים את התקיך בעיריית ירושלים במספר הדומנויות שבהן נעשה ניסיון לאثر את התקיך, לא צלח. לא הרבה ראייה רצינית לכך שהמוכר היה מעורב בתקלות שארעו בעיריית ירושלים. בנוסף, הלכה למעשה, התקיך בעריה אותר ווזעתק ואילו היה כוחר המוכר להעלימנו, מתבקש כי הדבר לא היה מתאפשר, כך שהמציאות בשטח גם היא איננה תומכת בטענה ה"העלמה". עדותו של המוכר בפניי הייתה בהירה, עניינית ואמינה, הן בסוגיה ה"העלמה" והן בעניין טענה ההטעיה.

10. בנוסף, איני סכורה שיש למצוא תימוכין לטענה הקונים בדבר הטעה באופן ניסוחה של תשובה ב"כ המוכרים לפניה ב"כ הקונים, עת התברר הקושי ברישומי העירייה. אמנס בכתב ב"כ המוכרים מיום 1.4.12 אין התייחסות ישירה לטענה שהועלחה בכתב ב"כ הקונים ביום 12.3.12 בדבר "העלמת מידע". אולם כעולה מוחכם התחשובה, אין בכך כדי ללמד כלל ועיקר על הסכמה עם טענה זו. כן, המעניין בתשובה יימצא, כי הקו המנחה בה הוא הכחשת טענה הקונים כי אין מדובר בדירת מגורים. הגרסה שבתשובה ב"כ המוכרים היא, כי מדובר בדירה מגורים לכל עניין ודבר, כפי שיפורט בנתוח הרישום, וכי גרסה השמא מטעם בנק ירושלים, מוטעית. על רקע זה, ניתן להבין מודיע נושא "העלמת מידע" לא תפס מקום של ממש בתשובה, מלבד הכחשה כללית של טענה מנגד. משפטינו המוכרים כי מדובר בדירה מגורים וכי השמא שגורס אחרית טועה, מミלא סביר שלא יטען כי העלמה הנטען של מידע, שלשיתם אינואמת, לא נעתה בידיהם. אם הטענה אינהאמת, בורי כי לשיטתם לא הייתה אמיתי גם עובר להתחימת ההסכם, ומミלא לא היו מודעים לה, לא הסתירו אותה ולא הטעו בכלל הנוגע אליה.

11. קיצורים של דבריהם, מסקני היא כי המוכרים לא הטעו את הקונים בכל הנוגע לאופן רישום הרירה בעירייה, ואני מקבלת את טענה הקונים בעניין זה.



בית המשפט המתוּך בירושלים

15 באפריל 2013

ח"פ 12-60-42532 כנ דב ואחות ני מאירוביץ ואחות

1

טענת הטעות

2. הקונס טענו כי אף אין מذובר בהטעה, יש לדרוח את תובענת המוכרים על
3 שום שמדובר ב"טעות", המצדיקה גם היא את התנערותם מן ההסכם.

4. להבנה הטענה, יש לעמוד תחיליה על הטעות המדוברת.

5. מדובר בנכס ששימש בפועל כדיות מגורים עשרה שנים; בנקס הכתמים המשוחפים,
6. רשות הנכס כ"דירה"; מחוזות עובד ציבור שהוגשה בידי המobicits, חותמה בידיין של
7. מר יובל זאר, סגן מנהל אגף השומה והגבייה עיריית ירושלים, עליה כי סיוג הרירה
8. בתיק הנכס בעירייה הינו מתחילה הרישום בעירייה – ביום 20.5.51 – כ"דירה מגורים".
9. בהתאם לרשומי המחשב בעירייה, החל מיום 1.2.71 מופיע הנכס כ"סיוג מגורים סוג
10. בניין 3"; החל מיום 1.4.83 מסווג הנכס למגורים סוג בניין 2. ככלומר, בכל ההיבטים
11. הללו, אכן הנכס שנרשם היה "דירה". מאידך ניסא, כפי שנוכחו הקונים מספר חדשניים
12. לאחר הרכישה, בתאריך המצווך להיתר בניה, אין מסווג הנכס כ"דירה", אלא כ"מקלט
13. וboro מיט". הקונים לא היו מודעים לכך.

14. הטעות היא איפוא, בכל הנוגע לאופן רישום הנכס בתאריך המצווך להיתר בניה, שלא
15. היה ידוע לקונים (כמו גם למוכרים, כפי שצוין לעיל).

16. אם הטעות האמורה מקינה לעילו לעצירת התשלומים אשר להם התחייבו
17. בהסכם המכור, כפי שנעשה בפועל?

18. לטעמי התשובה לכך היא שלילית, וזאת על יסוד מספר טעמים.

19. בהתאם להוראת סעיף 14 לחוק החוזים (חלק כללי), התשל"ג – 1973 (להלן –
20. חוק החוזים), שעה שצד לחוזה מגלה כי התקשור בחוזה עקב טעות, הוא זכאי בנסיבות
21. המתאימות לבטל את החוזה. הדבר מכחין בין מצב של טעות שהצד השני ידע או היה
22. עליו לדעת עליה (סעיף א') לבין מצב שבו מדובר בטעות משותפת, כאשר שני הצדדים



בית המשפט המתווי בירושלים

15 באפריל 2013

ח"מ 12-06-42532 בן דב ואחי' נ' מאירוביץ ואחי'

לא היו מודעים לה (סעיף ב'), שאו יעשה הביטול בידי בית משפט, תוך חיוב הצד שטעה וככיתל בפיצויים.

הkonנים דן לא מסרו הודעת ביטול. אדרבא, סעיף 28 לתחוקת לתוכנה בפני, כתובים הקונים כי הם "monicums ומותנים להמשך בעסקת המכר", וב└בד שיתקבל היתר בנייה כדין לוריה, והם אף ישפטו פעולה עם המוכרים בעניין זה. בתשובותם הם מצינים, כי אם לא ניתן להסדיר את המצב "יש לקבוע כי על החטף להתקטל". אולם הודעת בדבר החלטתם של הקונים לבטל את ההסכם, מכוח זכות הננתונה להם לשיטתם בשל הטעות" הנטענת, אין בפני. זאת ועוד, בתשובה הקונים מזכיר הליך משפט שיזמו לשם השבת כספו (ח"א 12-10-9980), אלא שכפי שהודיע לי בידי הצדדים, ביום 2.1.13 פנו הקונים לבית משפט זה במסגרת אותו הליך, וביקשו למחוק את תביעתם. כאמור, אין בפני כל הודעת ביטול מטעם הקונים, לרבות לא במסגרת תשובה לתוכנה, אלא להיפך. במצב זה, אף אם קמה לkonנים זכות למטרו הודעת ביטול, זו לא נסורה, וממילא עומדת ההסכם בזוקפו.

כן או אחרת, למעשה, הדרך שבה היה על הקוניםليلך אילו החליטו לבטל את ההסכם מהתם טעות, לנתקען, לא היה כלל במלואה הודעת ביטול לפחות שכונדר, כאמור, סעיף 14(א) לחוק החוזים, אלא באמצעות פניה לבית משפט על מנת שיורה על ביטול, כאמור בסעיף 14(ב) לחוק החוזים, שוו לשונו:

"מי שהקשר בחוזה עקב טעות ונitin להניח שללא הטעות לא היה מתקשר בחוזה והצד השני לא ידע ולא היה עליו לדעת על כן, רשאי בית המשפט, לפי בקשת הצד שטעה, לבטל את החוזה, אם ראה שמן הצד לעשות זאת; עשה כן, רשאי בית המשפט לחיב את הצד שטעה בפיצויים بعد הנזק שנגרם לצד השני עקב בריתת החוזה".

הוראת סעיף 14(א) לחוק החוזים, המאפשרת ביטול חד צדי בידי מוטעה, ללא טעם פיצויים מנוגד, חלה אך במצב שבו הצד השני (הmonicums, בענייננו) יידע או יהיה עליו לדעת על הטעות. כאמור לעיל, המוכרים לא ידעו אורות הרשות בתשריט שצורך להיתר



בֵּית הַמִּשְׁפָּט הַמְּחוֹזָד בֵּירֶשְׁוּלַם

15 באפריל 2013

ח"פ 12-06-42532 בן דב ואחי' נ' מאירוביץ ואה'

הבנייה, ובמצב הדברים שתואר אף איני רואה סיבה לכך כי "היה עליהם לדעת זהה",
 1
 במצבות סעיף 14(א). אין מדובר בדירה שהוקמה בידי המוכרים או נרכשה בידייהם
 2
 מקבלן. מדובר בדירה שעמדה על תילה עשרה שנים, תוך רשומה היא בפנקס הבתים
 3
 המשותפים כל העת כ"דירה", ואף שימושה ככזו בפועל, ביריעת עירית ירושלים, אשר
 4
 חייבה בניה במשך עשרה שנים ארונגה לפי סיוג "מנזרים". רכיב המירוע הגורע
 5
 מסיוגו של הנכס כ"דירה" – הרישום בתשריט המצורף להיתר הבניה כ"מקלט וכBOR
 6
 מים" – לא היה נתון הגנוו בארכיבי העירייה. בנסיבות אלה,
 7
 למוכרים אין עדיפות על הקונס בהשנתו של המידע, ואין כל הצדקה לכך כי "היה
 8
 על" המוכרים לדעתו.
 9

18. משנמצא כי סעיף 14(ב) חל על עניינו, נחלשת עוד יותר מגמת הקונס להציג
 10 את עצירות התשלומים כ"טעות" שחלה, שכן לא נפק לטרותם סעד של "ביתול",
 11 ובאמת, בתיק שבפניים הם גם לא ביקשו זאת. יודגש, כי אילו עתרו הקונס לسعد של
 12 ביתול לפי סעיף 14(כ), היה עליהם להוכיח כי שיקולי צדק תומכים בבקשתם, ואדי היו
 13 עשויים להיות מחייבים בפיוצי הצד שכנה. הקונס לא עשו זאת, ומשכך אין בטענה
 14 ה"טעות" כדי להוועיל להם.
 15

16 טענה "אי ההתאמה"

17. הקונס מוטיפים וטורנים ל"אי ההתאמה" לפי חוק המכר, תשכ"ח – 1968 (להלן –
 18 חוק המכר), כאמור בסעיף 11 שם, וכן ל"פגם בזכות", כאמור בסעיף 18. לנורסתם,
 19 מדובר בנכס שהמשתמש בו למגורים חשוף לאישום בגין שימוש חריג. לטענה הקונס,
 20 הם רכשו מן המוכרים "דירה" למגורים, ומתברר כי בפועל אין מדובר בנכס כזה. בן טנוו
 21 הקונס, כי הוזג להם כי לנכס היתר בניה בדין, ובפועל לא נראה כי קיים היתר כזה.

22. לנוכח נסחו של הטענה שנעשה בין הצדדים ומכתב מלאוה שנעשה עם כריתתו,
 23 כמו גם טיבו של המכר, אין לקבל את הטענה.

24. איני סבורת כי די באופן תיאור הדירה בתשריט המצורף להיתר הבניה, כדי להוציא את
 25 הנכס מגדר "דירה" בלשון בני אדם וכהגדרה בוחנה. נכס המשמש עשרה שנים כ"דירות"



בית המשפט חמחיי בירושלים

15 באפריל 2013

ה"פ 22-06-42532 בן דב ואחות נ' מאירוביץ ואחות'

1 מגורים", רשום בפנקס הbatis המשותפים כ"דירה", ואף משולמת בגין ארונונה לעירייה
 2 כ"דירות מוגדים", עולה, לטעמי, כו"י "דירה", כמוגדר בהסכם. אף שבתשריט המצורף
 3 להיתר הבניה מתואר המקום כ"מקלט וboro מים", בפועל אין מדובר בנכס מסוג זה כלל
 4 ועיקר. יתר על כן, אילו מכר מאן דהוא את הנכס כ"מקלט וboro מים", הרי שהיא המכבר
 5 לوكה בא"י התאמה, שכן לא נראה כי מתחאים הוא לשימוש לא כמקלט ולא כboro מים כלל
 6 ועיקר. אבן, מדובר בדירה שלא אותר לגיביה היתר בניה, והתשריט המצורף להיתר
 7 שאוחר מתואר כ"מקלט וboro מים", אך כאמור, רבים מאפייניה כ"דירה", וככלשון בני
 8 אדם, כמו גם לשון הסכם המכבר דן, "בדירה" עסקין.

18. אשר לטוגנית השימוש שלשםו ניתן היתר הבניה להקמת הדירה לפני עשורות
 9 בשנים – בעניין זה לא קיים בהסכם כל מגן מצד המוכרים אודות קיוומו של היתר בניה
 10 למטרת דירת מוגדים, כך גם לא במסמך שנעשה במקביל לחתימתו של הסכם המכבר.
 11 בעולה מניטוח ההסכם, "חלוקת הסיכון" בין הצדדים הייתה כזו שהטילה על הקונים את
 12 הסיכון לגבי מצבה הפיזי, התכינוי והמשפט של הדירה, בכפוף להצהרות המוכרים,
 13 והקונים ריתרו במפורש על טענת אי התאמה. כמובן, כל עוד המוכרים הצהירו את הידע
 14 להם, לא הטעו ולא הונטו, הרי שסבירוני הדירה עברו אל הקונים שקו אותה כמות שהוא
 15 (SO AS, כלשון ההסכם). כך צוין במסמך המכבר שבין הצדדים:
 16

17 "הקנים מצהירים ומאשרים כי הם רואו את הדירה ובדקו
 18 אותה ואת מצבה הפיזי, התכינוי והמשפט, וכן את טיב
 19 זכויות המוכרים בה ואת אופן רישוםם וכן כל עניין אחר
 20 הקשור לדירה ולזכויות המוכרים בה שהופיע וזו יכול
 21 להיות להשפיע על החלטתם לרכוש מהმוכרים את הדירה
 22 לפי הסכם זה, וכי הם מצאו את כל אלה לשביעות ורצו
 23 המלאה ומתקיימת לכל מטרותיהם, היצעו למוכרים לרכוש
 24 מהם את מלאן זכויותיהם בדירה כפי שהן במעמד תחתית
 25 חוות זו, ובמצבה הנוכחי (SO AS) והכל בכפוף להצהרות
 26 המוכר בהסכם זה".

27 זאת ועוד, בסעיף 7 להסכם, תחת הכותרת "הצהרות הקונים", נכתב:



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

ח'ג 12-06-42532 בן דב ואחות נ' מאירוביין ואחות

1 הקנים מצהירים ומאשרים בזה, כי ראו ובדקו את הדירה
 2 מבוקינה משפטית, פיסית, רישומית, והתקנות וכי הדירה
 3 מתאימה לצרכיהם ולמטרותיהם ולשם כן אף הביאו
 4 הקנים מהנדס מטעם, אשר בדק בקפדנות את הדירה והם
 5 מצאו להשביעות רצונם והם מותרים בזאת על כל טענה
 6 מחמת אי התאמת וזאו ליקוי וווא פגט בדירה והם קונים
 7 הדירה במצבה הנוכחי (ISO), למעט פגט נסתר והכל
 8 בתואם ובכפוף להצהרות המוכרים. ידוע לקנים כי הבינה
 9 מהוות חלק בלתי נפרד מהרכוש המשותף עליה חלים דין
 10 הבית המשותף ועל כן אינה מהוות חלק מן הנמכר ולא
 11 מתකלה בניה תמורה.

12 נוכח גוסח ההסכם, כפי שהסכימו לו הצדדים, כי הקנים בדקו את הדירה מכל הבחינות,
 13 וכי הם מותרים על כל טענה בדבר אי התאמת ורוכשים את הדירה במצבה הנוכחי,ברי
 14 כי מה שהתרבר לאחר החתימה – כי הדירה מופיעה ברישומי ארכיב העירייה (כתشرיט
 15 הمطلوب להיתר בניה) כ"מקלט וboro מים" – הנה עניין שהסיכון כי תגלה הוטל,
 16 בנסיבות, על הקנים, שרכשו את הדירה "כמota sheia", "ISO AS". משאידע אשר אירע,
 17 אין הקנים זכאים להתחנער מתחייבותם על פי ההסכם, ולהעלות טענה "אי התאמת", אף
 18 שוויתרו עליה בלשון מפורשת בסעיף 7 להסכם.

19 בקשר זה יודגש, כי הצהרות המוכרים בהסכם איננה כוללת דברים באשר
 20 לייבטים תכנוניים של השימוש בדירה, והקשי שעליו מחייבים הקנים הינו בהיבט זה.
 21 הוא הרין במכتب מלאוה שנחאמם במקביל לחתימת הסכם המכ. מדובר במכتب העוסק
 22 בהתירים, שזו לשונו:

23 "למרות האמור בהסכם המכ ריבינו הרינו להודיעכם
 24 בטרם החתימה על ההסכם כי קיימת תוספת בניה של מהسن.
 25 האמור נעשה על ידי בעלי הדירה הקודמים בלי שקבלו
 26 היתר בניה וזאו אישור מכל רשות מוסמכת. עם זאת, ריבינו
 27 להודיעכם כי ככל הדיע לנו לא נתקבלת כל טענה וזאו



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

ח'מ 12-06-42532 בן דב ואחי' נ' מאירוביץ ואחי'

1 דרישת וואו התראה מעיריית ירושלים בגין האמור. מעבר
 2 לאמור לעיל, לא בוצעה על ידינו כל תוספת בניה אחרת
 3 בלתי חוקית וככל הדיווע לנו אין חריגות בניה וואו תוספות
 4 שלא קיבלו יותר בניה בדיון.

5 כעולה מנוסת המכתב, גם כו אין כל הצהרה בדבר היתרי השימוש לפי תכוננה של
 6 הדירה.

7. הרקע לחתימת מכתב זה פורט בתשובה הקוניות. על פי האמור בתשובה, טרם
 8 החתימה על הסכם, לא איתרו הקוניות את "תיק הבניין" הנוגע לדירה. בעקבות זאת פנה
 9 בא כוחם, עוזיד הכהן, לבא כוחם של המוכרים באותה עת, עוזיד גוטס, וביקש כי תינתן
 10 הצהרה מטעם המוכרים בדבר קיומו של היtier בניה, והיעדר חריגות בניה, למעט מהפן
 11 שהבעייחות לגבי היהיטה ידועה לקונים קודם החתימה. על רקע זה, כך הושכר בתשובה
 12 הקונים, נעשה המכתב האמור. לטעניהם, במקتاب זה הצהירו המוכרים, דברם שאינו
 13 עלילם בקנה אחד עם מה שהתרברר בסופו של דבר, כי בתשריט המצורף להיתר הבניה
 14 רשותה הדירה כ"מקלט וboro מים", ומכאן טענותיהם כלפי המוכרים.

15. אלא שיעון במקتاب גוף מלמד, כי אין מקום לטענת הקוניות, שכן המוכרים לא
 16 הצהירו דבר בעניין שכמחלוקת בפניי.

17. כעולה מנוסת המכתב, המוכרים לא הצהירו דבר באשר לטיוג הנכס בהיתר הבניה
 18 כ"זרית מגורים" או כל הצהרה אחרת בעניין שימושה. מנגד, הקוניות הצהירו גם הצהירו
 19 במקוא להסכם, כי בדקו את מצבה החקנוני, הפיזי והמשפטית של הדירה, וכי אלו נמצאו
 20 לשביעות רצונם המלאה, תוך שהם מודertos בצוואה מפורשת "על כל טענה מהמת אי
 21 התאמת ו/או ליקוי ו/או פגם בדירה". לעומת, הם נטלו כל עניינים אלו על טיכונם.
 22 הצהירות של המוכרים במקتاب שנחתם במקביל להסכם, הנה באשר לתוספת בניה של
 23 מהسن, שנעשתה בידי בעלי הדירה הקודמים, ללא היהיטה בניה, תוך שהענין הובא לידיית
 24 הקוניות מבועד מועד, איננה גורעת לכך שהקונים נטלו את כל העניינים המתוארים על
 25 טיכונם וויתרו על כל טענה מהמת אי התאמת. כן, באותו מכתב, מעבר להצהרות בכל
 26 הנוגע לMahon זה, הוסיף והצהירו שם המוכרים, כי לא ביצעו כל תוספת בניה אחרת



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

ח'ס 12-06-42532 כנ דב ואחות נ' מאירוביץ ואחות

בלתי חוקית – ואיש איננו טוען כי המוכרים ביצעו תוספת בניה כזו, אך שהצהרה זו
 1 איננה הטעיה כלל ועיקר, אף לא "אי התאמה". בנוסף, הצהירו המוכרים כי "כל הידוע
 2 לנו אין חריגות בניה וואו תוספות שלא קיבלו היתר בניה בדיון". המוכרים הצהירו על
 3 "מיטב ידיעתם" בנושאים שבמכtab, ולא מעבר לכך. לא הוכח כי ידעו אחרת, כלומר –
 4 אין מדובר במצב שואה, המזכיר החרגה מגדרי הסיכון שעבר אל הקונים כאמור בהסכם,
 5 שעה שייתרו על כל טענה בגין "אי התאמה". בנוסף, מקובלת עלי טענת המוכרים, כי
 6 הטענות היא לגבי חריגות בניה, וטענת הקונים אינה כי הדירה נבנתה בחירגה, אלא
 7 שהשימוש לפי רישומי העירייה הוא "מקלט ובור מיט". בעניין זה לא הצביעו המוכרים
 8 דבר, אף לא לפיה "מיטב ידיעתם". טענת הקונים כלל אינה לגבי חריגות בניה, שאליהן
 9 התייחס המכtab, אלא לשימושי הנכס במסגרת ההיתור, עניין שככל לא נזכר במכtab,
 10 ומילא לגבי חל ויתור הקונים על טענת "אי התאמה", כפי שנעשה במפורש בסעיף 7
 11 להסכם.
 12

25. כן או אחרת, כאמור, ההצעה הייתה לפיה "מיטב הייעזה", וככזו שיקפה נאמנה
 13 את המציאות. הקונים בחרו להסתמך על ההצעה זו, ולא למצות בדיקה בעירייה לגבי
 14 מכלול היבטי הירושי והתקנון, ועליהם לשאת במחair בחירתם. במצב זה הדבר כי :

16 "מקום שצד עד לכך שאין לו ידיעה לגבי נתון מסוים בעל
 17 חשיבות או שידעתו היא בלתי מושלמת, והוא מחייב בכל
 18 זאת לכבות את החוויה, אין הוא זכאי להעלות טענה טעונה
 19 בקשר לנesson זה, שכן הוא נטל על עצמו את הסיכון לגבי"
 20 (דוניאל פרידמן ונילי כהן, *חוודם ב'*, ע' 141 (1992)).

כע"א 11/5054 טפיר וברקת נז"ז (חולילנד) בע"מ נ' שופ"ד אמסטרד (פורסם במאגרים
 21 7.3.13 אומצו הדברים בפסקת בית המשפט העליון, תוך דיון מكيف בחלוקת סיכוןים
 22 חוזיים, אל מול טענה "טעות".
 23

24. הוא הדבר בניסוח להסתמך על עילית "אי התאמה" לפיה חוק המכtab, כאשר הקונים
 25 היו מודעים לכך שלא השלימו את הבדיקות בעירייה לגבי הדירה, אך בחרו לרכוש אותה
 26 "כਮות שהיא", תוך יתרור מפורש על טענת "אי התאמה", כאמור בסעיף 7 להסכם המכtab.



בית המשפט המתוחה בירושלים

15 באפריל 2013

ח"פ 12-06-42532 בן דב ואחר' נ' מאירוביץ ואחר'

ברוי כי במצב זה לא יכולה טענתם בעניין כי התאמה לעמוד (ראו תוצאה דומה בפסק דין
1 של כב' השופט ד' מינץ בת"א (ירושלים) 3594/09 גבידר נ' קוטב (פורטם במאגרים;
2
3).(22.2.11).

27. בהקשר זה יודגש, כי אין מדובר ב"אי התאמה גנטורתי". לא הוכח כל נתון שמנע
4 מן הקונס לדרעת מלכתחילה את אותו עוכבותה שהחברו לקונס בדיעבד, כחוודשים
5 לאחר חתימת הסכם המכבר. לא הוכחנה כל מנגעה אובייקטיבית לבירור עניין זה קודם
6 כריבית ההסכם. אולם, לדברי הקונס, בחיפוש שנעשה בעירייה בדמנו, לא מצאו הם את
7 "תיק הבניין". אולם שמי המקעקן, מר חזקיה העצני, אשר העיד מטעם הקונס, ציין
8 בתצהיריו (בסעיף 7) כי בניסיון שנעשה לאתר את התקיק בעירייה בהמשך, תחילת לא
9 אותר המיכל שבו צפוי היה התקיק להיות. בהמשך, נעשתה בדיקה מקיפה גם במיכלים
10 סמוכים, והתקיק הבניין אותו. הדעת נזותה שאליו ביצעו הקונס בדיקה דומה ערב
11 לחתימת ההסכם, היה החיפוש המקיים מbia לממצאים. משברתו הקונס להתקשרות בהסכם
12 בטרכם מיזן את הבירור בעירייה, הרוי שעליותם, ולא על המוכרים תמי הלב, לשאות במחair.
13

הטעדים

14. המבקשים עותרים להצהרה כי הסכם המכבר מחייב, שורר וקיים, וכעולה מן
15 האמור, הם זכאים לסתור זה. כך גם וכאים הם להצהרה כי הטעדים ששולמו על חשבון
16 התחמורה יזותורו בידייהם.
17

18. בנוספ', על המשיבים להשלים ולשלם למבקשים את יתרת האמורה בסע' 19
19 830,830 ש"נ (סע' זה חושב לפי הטעדים הנוומיינליים שטרם שולמו, כמפורט בסעיף 46
20 לחובענה, בציורף ריבית פיגורום של 1% לחודש, כאמור בסעיף 20.1 להסכם, מהמועד
21 לביצוע כל תשלום, אך ללא הצעדה למדד, שכן זו לא נזכרה בהסכם).

22. כן זכאים המבקשים לפיצוי המוסכם הנקוב בהסכם, על ס"נ 190,000 ש"נ, לאחר
23 שהמשיבים הפכו את ההסכם הפהה יטודית, בכך שלא עמדו במועדו התשלום המוסכם
24 ונמנעים משלם את עיקר התחמורה עד עתה. המבקשים דורשים סכום זה בציורף הפרשי
25 הczמירה וריבית ממוצע מכתב ב"כ הקונים מיום 15.3.12, אותו מבקשים הם להעמיד



בית המשפט המחוזי בירושלים

15 באפריל 2013

ה"מ 12-90-42532 בן דב ואחי' נ' מאירוביץ ואחי'

1 כמועד ההפורה, בסך 34,006.34 ₪. המשיבים לא חלקו על חישוב זה, ובהתאם לנוכחות
2 האמור זכאים המבקשים גם לטכום זה.

3.1 כמו כן, על המשיבים לשלם למבקשים סך 5,000,69 ₪ בגין הוצאות מימון שנגרמו
3 למבקשים שנטלו הלואה שהיתה אמורה להיות מכוסה מתשלומי הדירה, ושלא הוכחשו.
4

32. איני רואה לחייב את המשיבים בגין הלואה משפחתי שקיבלו המבקשים, שכן
5 לא הוכיח ולא נטען, כי היה על המבקשים לשאת בריבית בגין נסילת הלואה זו. הנזק
6 מי השקעה הכספי הלווי, אינו נזקם, אלא נזק בני המשפחה המתלוים, שאינם צד
7 להליך זה. כמו כן, המבקשים אינם זכאים לפיצוי בגין אי השכורת הדירה, לאחר שנפסק
8 לטובותם פיצוי בגין האיחור בתשלום. הפיצוי בגין האיחור בתשלום מעמיד את
9 המבקשים, הלהה למעשה, במצב זהה למזבם לו שלמה להם מלאה התמורה בעתה. אילו
10 שלמה מלאה התמורה בעתה, הרי שלא ניתן היה להשכיר את הדירה לאחר מועד הפינוי.
11 בכך כן, פיצוי בגין אי השכורת אינו במקומו, ויהווה במובן מסוים כפל פיצוי. אך גם
12 איני רואה לפסקם למבקשים סכום נפרד בגין עוגמת הנפש והטרדה הרובה שנגרמה להם,
13 אף שאין ספק כי אלו ארעו, וזאת לנוכח הסכומים הנקורים שנפסקו לטובותם כאמור
14 לעיל, ובכלל זאת פיצויי מושכם בסך 5,000 ₪.
15

33. מайдן גיסא, ההוצאות בגין המשך אחזוקת הדירה – ארנונה וכיו"ב – הן הוצאות
16 עדיפות שנגרמו למבקשים בגין התחנולותם של המשיבים, והם זכאים לסך של 4,000 ₪,
17 בגין ראש נזק זה האמור בתובענותם.
18

34. סך הסכומים הנזכרים לעיל עולה כרי 1,609,844.34 ₪, להם זכאים המבקשים מן
19 המשיבים.
20

35. בנוסף אומדיהם המבקשים את הוצאות המשפט שנגרמו להם, כולל שכ"ט ע"ד
21 וางרות, בסך של 100,000 ₪. המבקשים זכאים לתשלוט הוצאות ושב"ט ע"ד בשיעור
22 זה, וזאת בנוסף להוצאות שנפסקו במהלך ההליך לטובותם, בנסיבות כאמור בהחלתו
23 בהן נפסקו.
24



בֵּית הַמִּשְׁפָּט הַמְּחוֹדִי בִּירוּשָׁלָם

15 באפריל 2013

ח'ג 12-06-42532 בן דב ואחות נ' מאירוביץ ואחות

36. אשר על כן מזוהה, כי הסכם המכור מחייב שדר וקיים, והסכוםים שהמשיבים
1 שילמו על חשבון התמורה יותרו בידי המבקשים. ובנוסף מורה אני כי על המשיבים
2 לשולם למבקשים סך כולל של 1,709,844.34 ש"ח.
3

4 נתן היום, ה' באיד חשו"ג, 15 אפריל 2013, בଘור הצדדים.

5

6 תמר ברוך רפורט, שופטת
7
8